



CHAPITRE 75

Loi modifiant la Loi relative à la question
des tramways de Montréal

[Sanctionnée le 5 avril 1950]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consente-
ment du Conseil législatif et de l'As-
semblée législative de Québec, décrète ce
qui suit:

1948,
c. 50, a. 4, rempl.
Effet ré-
troactif.

1. L'article 4 de la loi 12 George VI,
chapitre 50, est remplacé par le suivant:

"4. Les dispositions de l'article 2 de la
présente loi ont rétroactivement leur effet
depuis le premier janvier 1942 pour les
impôts ou taxes sur le revenu, les profits
ou le surplus de profits de la compagnie,
encore impayés au premier mars 1950 et
celles des autres articles, depuis le 15 no-
vembre 1947."

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur
le jour de sa sanction.

CHAPTER 75

An Act to amend the Act relating to the
matter of the Montreal Tramways

[Assented to, the 5th of April, 1950]

HIS MAJESTY, with the advice and
consent of the Legislative Council
and of the Legislative Assembly of Que-
bec, enacts as follows:

1. Section 4 of the act 12 George VI,
chapter 50, is replaced by the following: 1948,
c. 50, s. 4,
replaced.

"4. The provisions of section 2 of this
act shall take their effect retroactive to
January first, 1942 for the imposts or in-
come taxes, for the benefits or excess
profits of the Company, still unpaid on
the first of March 1950 and those of the
other sections to November fifteenth,
1947." Retroac-
tive effect.

2. This act shall come into force on
the day of its sanction. Coming
into force.